

Honeywell

Installation Guide

FocusPRO® TH5320C

Non-Programmable Digital Communicating Thermostat

To be used with up to 3 Heat 2 Cool conventional and heat pump systems with W8835 Zone Panel or W8635 or THM5241 Equipment Interface Modules (EIM).

Use With

- W8835 Zone Panel—up to 3H/2C conventional or heat pump system
- W8635A EIM—up to 2H/2C conventional system
- W8635B EIM—up to 2H/1C heat pump system
- THM5421 EIM—up to 3H/2C conventional or heat pump

System Types

- Gas, oil, or electric heat with air conditioning
- Warm air, hot water, high-efficiency furnaces, heat pumps, steam, gravity
- Heat only — two-wire systems, three-wire zone valves (Series 20), and normally open zone valves
- Heat only with fan
- Cool only

Must be installed by a trained, experienced technician

Read these instructions carefully. Failure to follow these instructions can damage the product or cause a hazardous condition.

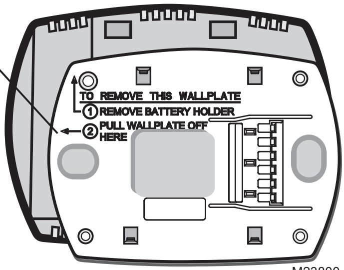
Need Help?

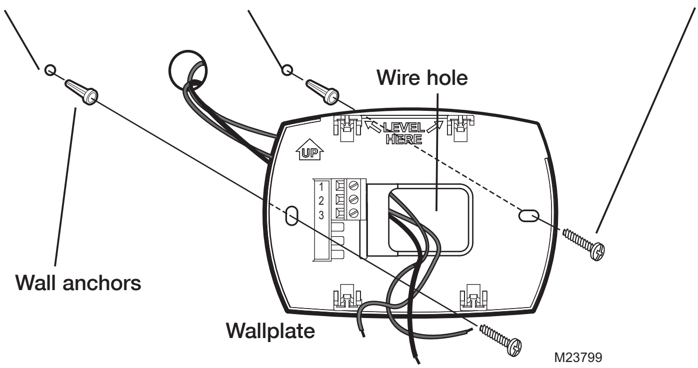
For assistance with this product please visit http://yourhome.honeywell.com or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502

69-2019EFS-02

Wallplate installation

1. Separate wallplate from thermostat.
2. Mount wallplate as shown below.





CAUTION: ELECTRICAL HAZARD
Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before beginning installation.

MERCURY NOTICE
If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.

Wiring

Terminal designations

Thermostat Terminals (connect to network zone panel or EIM):

1 Data communication
2 Power
3 Common

This thermostat does not use batteries. Installing batteries could lead to corrosion of the batteries and damage the thermostat.

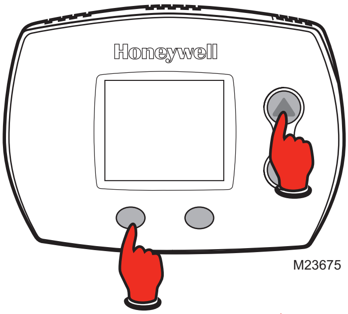
Thermostat mounting

Once wallplate is securely mounted on wall:

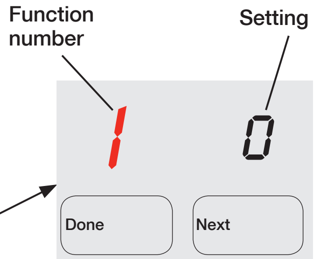
1. Push excess wire back into the wall opening.
2. Plug wall opening with non-flammable insulation.
3. Align the 4 tabs on the wallplate with the slots on the back of the thermostat.
4. Gently push the thermostat onto the wallplate; thermostat will snap into place.

Installer setup

Follow the procedure below to configure the thermostat to match the installed heating/cooling system, and customize feature operation as desired.



To begin, press and hold the ▲ and FAN buttons until the display changes.

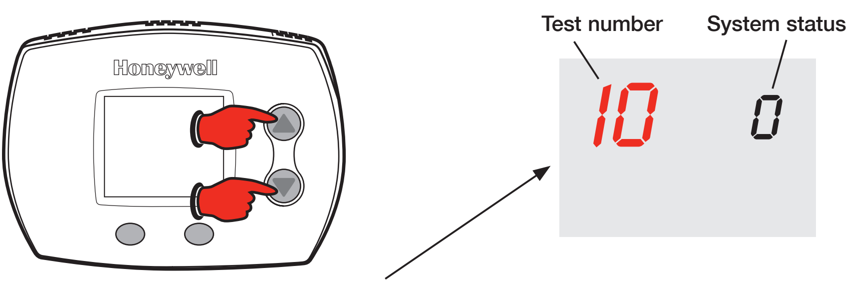


Press ▲ or ▼ to change settings.
Press NEXT to advance to the next function.
Press DONE to exit and save settings.

Setup function		Settings & options (factory default in bold)	
0	**Zone Instance**	0	Not Zoned
		1–9	Zoned (default setting **2**)
1	**System type**	**0**	**1 heat/1 cool conventional**
		1	1 heat/1 cool heat pump (no aux. heat)
		2	Heat only — 2-wire systems, 3-wire zone valves (Series 20), and normally open zone valves
		3	Heat only with fan
		4	Cool only
		5	2 heat/1 cool heat pump (with aux. heat)
		6	2 heat/2 cool conventional
		7	2 heat/1 cool conventional
		8	1 heat/2 cool conventional
		9	2 heat/2 cool heat pump (no aux. heat)
		10	3 heat/2 cool heat pump (with aux. heat)
		A	Auto Discover
2	**Changeover valve (O/B terminal)**	**0**	**Changeover valve (O/B terminal energized in cooling)**
		1	Changeover valve (O/B terminal energized in heating)
3	**Fan control (heating)**	**0**	**Gas or oil furnace — equipment controls fan in heating**
		1	Electric furnace — thermostat controls fan in heating
5	**Stage 1 heat cycle rate (CPH: cycles/hour)**	**5**	**For gas or oil furnaces of less than 90% efficiency**
		1	For steam or gravity systems
		3	For hot water systems & furnaces of over 90% efficiency
		9	For electric furnaces
6	**Second Stage Heat Cycle Rate**	**5**	**Standard Gas or Oil Furnace**
		1	Steam or Gravity
		3	90% + Efficient Furnace or Hot Water
		9	Electric Furnace
			[Other options: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 for Special Applications]
		A	Auto Discover
7	**Third Stage Heat Cycle Rate**	**5**	**Standard Gas or Oil Furnace**
		1	Steam or Gravity
		3	90% + Efficient Furnace or Hot Water
		9	Electric Furnace
			[Other options: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 for Special Applications]
		A	Auto Discover
8	**Emergency Heat Cycle Rate**	**9**	**Electric Furnace**
			[Other options: 1–8, 10, 11, 12 for Special Applications]
		A	Auto Discover

Setup function		Settings & options (factory default in bold)	
9	**Stage 1 compressor cycle rate (CPH)**	**3**	**Recommended for most compressors** [Other cycle rate options: 1, 2, 4, 5 or 6 CPH]
10	**Second Stage Compressor Cycle Rate**	**3** A	**Compressor Cycle Rate** [Other options: 1, 2, 4, 5, 6 for Special Applications] Auto Discover
12	**Manual/Auto changeover**	**0** 1 2	**Manual changeover (Heat/Cool/Off)** Auto changeover (Heat/Cool/Auto/Off) Auto changeover only (Auto)
14	**Temperature display**	**0** 1	**Fahrenheit** Celsius
15	**Compressor protection**	**5**	**Five-minute compressor off time** [Other options: 0, 1, 2, 3 or 4-minute off time]
19	**Service Indicator**	00–199	Diagnostic Codes See Special function section on page 5.
23	**Backlight Mode**	0 1	Disabled Enabled
26	**Aux Control**	**0** 1	**Comfort** Economy See Special function section on page 5.
27	**Heat temperature range stops**	**90**	**Max. heat temperature setting is 90 °F (32 °C)** [Other options: 40 °F to 89 °F (4.5 °C to 31.5 °C)]
28	**Cool temperature range stops**	**50**	**Min. cool temperature setting is 50 °F (10 °C)** [Other options: 51 °F to 99 °F (10.5 °C to 37 °C)]

Installer system test



To begin, press and hold the ▲ and ▼ buttons until the display changes

Press ▲ / ▼ to turn system on/off.
Press NEXT to advance to next test.
Press DONE to terminate system test.

System test		System status	
10	**Heating system**	0 1 2 3	Heat and fan turn off. Stage 1 heat turns on. Fan turns on if Setup Function 1 is set to 1, 5, 9 or 10 OR Setup Function 3 is set to 1. Stage 2 heat turns on. Stage 3 heat turns on.
20	**Emergency heating system**	0 1	Heat and fan turn off Heat and fan turn on
30	**Cooling system**	0 1 2	Compressor and fan turn off Compressor and fan turn on Stage 2 compressor turns on
40	**Fan system**	0 1	Fan turns off Fan turns on

System test		System status	
70	**Thermostat information (for reference only)**	71	Software Revision Number (major revisions)
		72	Software Revision Number (minor revisions)
		73	Configuration Identification Number (major)
		74	Configuration Identification Number (minor)
		75	Production configuration date code (week)
		76	Production configuration date code (year)

CAUTION: Compressor protection is bypassed during testing. To prevent equipment damage, avoid cycling the compressor quickly

Special function

Auxiliary heat control (Setup Function 26):

- **Comfort Setting:** The thermostat will prioritize comfort over economy depending on heat pump performance, load conditions and whether the thermostat is calling for the heat pump. Raising the temperature just a few degrees will often activate the auxiliary heat.
- **Economy Setting:** The thermostat will attempt to reach the temperature setting without activating the auxiliary heat. The thermostat will wait to activate the auxiliary heat depending on heat pump performance, load conditions and how many degrees the temperature setting is changed.

Diagnostic Codes (Setup Function 19):

When Error Codes are present the home screen of the thermostat will display "SERVICE NEEDED" and scroll through all active error codes. Setup Function 19 will display a list of the 10 most recent error codes, both active and inactive. The number on the right of the thermostat will show the number of active and inactive error codes saved in the thermostat. To view the error codes press the up arrow. To clear the list, press and hold both the up and down arrow keys. Active errors can not be cleared; the source of the error must be resolved prior to clearing from the list.

Accessories & replacement parts

Please contact your distributor to order replacement parts.

Part Description	**Part Number**
Small cover plate assembly*	50001137-001
Medium cover plate assembly*	50002883-001
12 pack of small cover plates*	50007297-001
12 pack of medium cover plates*	50007298-001
EnviraZONE Zone panel	W8835A1004
Equipment Interface Module for 2H/2C conventional systems	W8635A1006
Equipment Interface Module for 2H/2C heat pump systems	W8635B1004
Telephone Access Module	W8735B1003
2-Channel Telephone Access Module	W8735D1009
4-Channel Telephone Access Module	W8735D1017

*Use to cover marks left by old thermostats.

Specifications

Temperature Ranges

- Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C)
- Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C)

Operating Ambient Temperature

- 32° to 120°F (0° to 48.9°C)

Shipping Temperature

- -20° to 120°F (-28.9° to 48.9°C)

Operating Relative Humidity

- 5% to 90% (non-condensing)

Physical Dimensions

TH5220D

- 3-9/16" H x 5-13/16" W x 1-1/2" D
  91 mm H x 147 mm W x 38 mm D

TH5110D

- 3-7/16" H x 4-1/2" W x 1-5/16" D
  86 mm H x 114 mm W x 33 mm D



Honeywell

Guide d’installation

FocusPRO® TH5320C

Thermostat numérique non programmable avec fonction de communication

Convient aux systèmes de chauffage classiques et aux thermopompes à 3 étages de chauffage et 2 étages de refroidissement avec tableau de zonage W8835 ou W8635 ou modules d’interface THM5241.

À utiliser avec

- Tableau de zonage W8835—Systèmes classiques ou thermopompes jusqu’à 3C/2R
- Module d’interface W8635A—systèmes classiques jusqu’à 2C/2R
- Module d’interface W8635B —thermopompes jusqu’à 2C/1R
- Module d’interface THM5421—systèmes classiques ou thermopompes jusqu’à 3C/2R

Types de système

- Chauffage au gaz naturel, au mazout ou à l’électricité avec climatiseur
- Appareils de chauffage à haute efficacité à air chaud ou à eau chaude; thermopompes, systèmes à vapeur ou à gravité
- Chauffage seulement – systèmes à deux fils, vannes de zone à trois fils (Série 20) vannes de zones normalement ouvertes
- Chauffage seulement avec ventilation
- Refroidissement seulement

Doit être installé par un technicien expérimenté et qualifié.

Lire attentivement ces instructions. Le manquement à suivre ces instructions peut entraîner des dommages au produit et causer des conditions dangereuses.

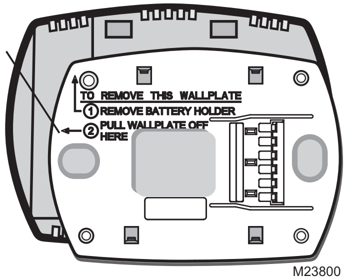
Besoin d’aide?

Pour obtenir de l’assistance au sujet de ce produit, consulter le http://yourhome.honeywell.com ou téléphoner sans frais au Centre de service à la clientèle de Honeywell au 1 800 468-1502

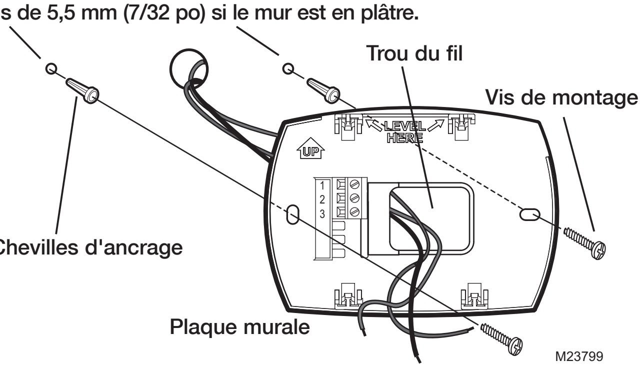
Installation de la plaque murale

1. Séparer la plaque murale du thermostat.
2. Installer la plaque murale tel qu'il est décrit ci-dessous.

Tirer ici pour enlever la plaque murale du thermostat neuf.



Percer des trous de 5 mm (3/16 po) dans le placoplâtre.
Percer des trous de 5,5 mm (7/32 po) si le mur est en plâtre.



MISE EN GARDE : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
Peut causer un choc électrique ou endommager l'équipement. Couper l'alimentation avant de commencer l'installation.

AVIS SUR LE MERCURE :
Si le présent thermostat remplace un thermostat contenant du mercure dans une ampoule scellée, ne pas jeter l'ancien thermostat à la poubelle. Communiquer plutôt avec le service local de cueillette des déchets pour obtenir de l'information sur le recyclage ou sur la bonne façon de disposer d'un ancien régulateur contenant un contact à mercure.

Câblage

Désignation des bornes

Bornes du thermostat (pour raccordement au tableau de zonage en réseau ou au module d'interface) :

1 Transmission de données
2 Alimentation
3 Commun

Ce thermostat ne requiert aucune pile. L'installation de piles pourrait mener à la corrosion des piles et causer des dommages au thermostat.

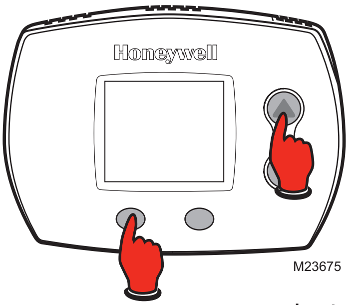
Installation du thermostat

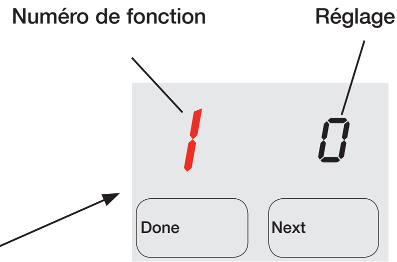
Une fois la plaque murale solidement fixée au mur :

1. Repousser le fil en excès dans l'ouverture dans le mur.
2. Boucher l'ouverture dans le mur au moyen d'un isolant ininflammable.
3. Faire correspondre les quatre languettes de la plaque murale avec les quatre fentes au dos du thermostat.
4. Pousser doucement le thermostat en ligne droite sur la plaque murale : le thermostat se mettra en place.

Configuration du système

Suivre les directives ci-dessous pour configurer le thermostat pour qu’il corresponde au système de chauffage-refroidissement installé, et pour personnaliser son fonctionnement.





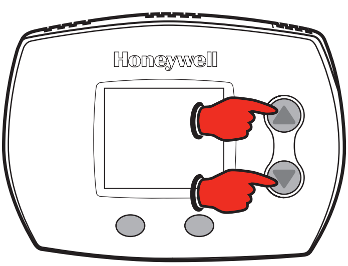
Pour commencer, appuyer sur les touches ▲ et FAN et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l’affichage change.

Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier les réglages. Appuyer sur NEXT pour passer à la fonction suivante. Appuyer sur DONE pour quitter la configuration et enregistrer les réglages.

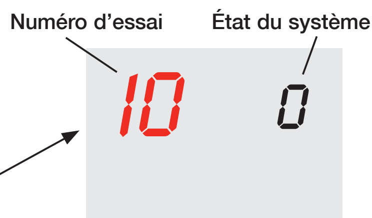
Fonction de configuration		Réglages et options (réglages par défaut en gras)	
0	**Zone**	0	Aucune
		1–9	Zoné (réglage par défaut **2**)
1	**Type de système**	**0**	**Classique 1 chauff./1 refroid.**
		1	Thermopompe 1 chauff./1 refroid. (sans chauffage auxiliaire)
		2	Chauffage seulement — systèmes bifilaires, vannes de zone à 3 fils (série 20), et vannes de zone normalement ouvertes
		3	Chauffage seulement avec ventilateur
		4	Refroidissement seulement
		5	Thermopompe 2 chauff./1 refroid. (avec chauffage auxiliaire)
		6	Classique 2 chauff./2 refroid.
		7	Classique 2 chauff./1 refroid.
		8	Classique 1 chauff./2 refroid.
		9	Thermopompe 2 chauff./2 refroid. (sans chauffage auxiliaire)
		10	Thermopompe 3 chauff./2 refroid. (avec chauffage auxiliaire)
		A	Auto-découverte
2	**Vanne d’inversion (Borne O/B)**	**0**	**Vanne d’inversion (borne O/B sous tension en refroidissement)**
		1	Vanne d’inversion (borne O/B sous tension en chauffage)
3	**Commande du ventilateur (chauffage)**	**0**	**Appareil de chauffage au gaz ou au mazout — le système commande le ventilateur en mode de chauffage**
		1	Système de chauffage électrique – le thermostat commande le ventilateur en mode de chauffage
5	**Nombre de cycles par heure du 1er étage de chauffage (CPH : cycles/heure)**	**5**	**Pour les appareils au gaz ou au mazout à moins de 90 % d’efficacité**
		1	Pour systèmes à vapeur ou à gravité
		3	Pour systèmes à eau chaude et appareils de chauffage <u>à plus de 90 % d’efficacité</u>
		9	Pour appareils de chauffage électriques
6	**Nombre de cycles par heure du 2e étage de chauffage**	**5**	**Appareil de chauffage standard au gaz ou au mazout**
		1	Vapeur ou gravité
		3	Appareil de chauffage à 90 % d’efficacité ou eau chaude
		9	Appareil de chauffage électrique
			[Autres choix : 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 pour applications spéciales]
		A	Auto-découverte
7	**Nombre de cycles par heure du 3e étage de chauffage**	**5**	**Appareil de chauffage standard au gaz ou au mazout**
		1	Vapeur ou gravité
		3	Appareil de chauffage à 90 % d’efficacité ou eau chaude
		9	Appareil de chauffage électrique
			[Autres choix : 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 pour applications spéciales]
		A	Auto-découverte
8	**Cycles de fonctionnement du chauffage d’urgence**	**9**	**Appareil de chauffage électrique**
			[Autres choix : 1–8, 10, 11, 12 pour applications spéciales]
		A	Auto-découverte

Fonction de configuration		Réglages et options (réglages par défaut en gras)	
9	**Cycles de fonctionnement du 1er étage du compresseur**	**3**	**Recommandé pour la plupart des compresseurs** [Autres choix : 1, 2, 4, 5 ou 6 CPH]
10	**Cycles de fonctionnement du 2e étage du compresseur**	**3** A	**Nombre de cycles de fonctionnement du compresseur** [Autres choix : 1, 2, 4, 5, 6 pour applications spéciales] Auto-découverte
12	**Commutation chaud-froid automatique/manuelle**	**0** 1 2	**Commutation chaud-froid manuelle (chauff./refroid./arrêt)** Commutation chaud-froid automatique (chauff., refroid., automatique, arrêt) Commutation chaud-froid automatique seulement (Auto)
14	**Affichage de la température**	**0** 1	**Fahrenheit** Celsius
15	**Protection du compresseur**	**5**	**Temporisation de 5 minutes avant la mise en marche du compresseur** [Autres choix : temporisation de 1, 2, 3, ou 4 minutes]
19	**Indicateur de service**	00–199	Codes de diagnostic Voir la section sur les fonctions spéciales en page 10.
23	**Rétroéclairage**	0 1	Désactivé Activé
26	**Commande auxiliaire**	**0** 1	**Confort** Économique Voir la section sur les fonctions spéciales en page 10.
27	**Butées d'arrêt de la température de chauff.**	**90**	**Le point de consigne maximum de chauff. est de 32 °C (90 °F)** [Autres choix : 4,5 °C à 31,5 °C (40 °F à 89 °F)]
28	**Butées d'arrêt de la température de refroid.**	**50**	**Le point de consigne minimum en refroid. et de 10 °C (50 °F)** [Autres choix : 10,5 °C à 37 °C (51 °F à 99 °F)]

Essai de la configuration du système



M23675



Pour commencer, <u>appuyer sur</u> les touches ▲ et ▼ et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'affichage change.

Appuyer sur ▲ / ▼ pour activer ou désactiver le système.
Appuyer sur NEXT pour passer à l'essai suivant.
Appuyer sur DONE pour terminer l'essai du système.

Essai du système		État du système	
10	**Système de chauffage**	0 1 2 3	Le système de chauffage et le ventilateur se mettent à l'arrêt. Le premier étage de chauffage se met en marche. Le ventilateur se met en marche si le paramètre 1 est réglé à 1, 5, 9 ou 10 OU si le paramètre 3 est réglé à 1. Le deuxième étage de chauffage se met en marche. Le troisième étage de chauffage se met en marche.
20	**Chauffage d'urgence**	0 1	Le système de chauffage et le ventilateur se mettent à l'arrêt. Le système de chauffage et le ventilateur se mettent en marche.
30	**Système de refroidissement**	0 1 2	Le compresseur et le ventilateur se mettent à l'arrêt. Le compresseur et le ventilateur se mettent en marche. Le deuxième étage du compresseur se met en marche.

Essai du système		État du système	
40	**Ventilateur**	0	Le ventilateur se met à l’arrêt.
		1	Le ventilateur se met en marche
70	**Information sur le thermostat (Pour référence seulement)**	71	Numéro de révision du logiciel (révisions majeures)
		72	Numéro de révision du logiciel (révisions mineures)
		73	Code d’identification de la configuration (majeure)
		74	Code d’identification de la configuration (mineure)
		75	Code de date de la configuration à la fabrication (semaine)
		76	Code de date de la configuration à la fabrication (année)

MISE EN GARDE : Le système ne tient pas compte du temps d’arrêt minimal du compresseur pendant l'essai. Pour éviter d’endommager le matériel, éviter les cycles de fonctionnement trop rapides du compresseur.

Fonction spéciale

Commande de chauffage auxiliaire (Fonction de configuration 26) :

- **Réglage de confort :** Le thermostat donne la priorité au confort plutôt qu'à l'économie d'énergie selon le rendement de la thermopompe, la charge, la demande de mise en marche de la thermopompe par le thermostat. En règle générale, augmenter la température de quelques degrés seulement active le chauffage auxiliaire.
- **Réglage d’économie :** Le thermostat tente d’atteindre la température voulue sans activer le chauffage auxiliaire. Le thermostat attendra avant d’activer le chauffage auxiliaire en fonction du rendement de la thermopompe, de la charge et de l’écart de modification du réglage de température.

Codes de diagnostic (Configuration du paramètre 19) :
En présence de codes d’erreur, l’écran d’accueil du thermostat affiche les mots «SERVICE NEEDED» (entretien requis) et fait défiler tous les codes d’erreur actifs. Le paramètre 19 affiche une liste des dix codes d’erreur les plus récents, tant actifs qu’inactifs. Le chiffre figurant à droite de l’écran indique le nombre de codes d’erreur actifs et inactifs enregistrés. Pour voir les codes d’erreur, appuyer sur la flèche vers le haut. Pour effacer la liste, appuyer sur les flèches vers le haut et vers le bas en même temps et les tenir enfoncées. Il est impossible d’effacer les codes d’erreur actifs; il faut d’abord corriger la source de l’erreur avant de pouvoir effacer un code de la liste.

Accessoires et pièces de rechange

Prière de communiquer avec le distributeur pour commander des pièces de remplacement.

Description des pièces	N° de pièce
Petite plaque de recouvrement*	50001137-001
Plaque de recouvrement moyenne*	50002883-001
Paquet de 12 petites plaques de recouvrement*	50007297-001
Paquet de 12 plaques de recouvrement moyennes*	50007298-001
Tableau de zonage EnviraZONE	W8835A1004
Module d’interface pour systèmes classiques 2C/2R	W8635A1006
Module d’interface pour thermopompes 2C/2R	W8635B1004
Module d’accès téléphonique	W8735B1003
Module d’accès téléphonique à deux voies	W8735D1009
Module d’accès téléphonique à quatre voies	W8735D1017

*Sert à couvrir les marques laissées par l’ancien thermostat.

Spécifications

Gammes de température
- Chauffage : 4,5 ° à 32 °C (40 ° à 90 °F)
- Refroidissement : 10 ° à 37 °C (50 ° à 99 °F)

Température ambiante de fonctionnement
- 0 ° à 48,9 °C (32 ° à 120 °F)

Température d’expédition
- -28,9 ° à 48,9 °C (-20 ° à 120 °F)

Humidité relative de fonctionnement
- 5 % à 90 % (sans condensation)

Dimensions

TH5220D
- 3-9/16 po H x 5-13/16 po L x 1-1/2 po P
  91 mm H x 147 mm L x 38 mm P

TH5110D
- 3-7/16 po H x 4-1/2 po L x 1-5/16 po P
  86 mm H x 114 mm L x 33 mm P



Honeywell

Guía de instalación

FocusPRO® TH5320C

Termostato de comunicación digital no programable

Para ser utilizado con sistemas convencionales de hasta 3 calentadores y 2 refrigeradores, con sistemas de bomba de calor con un panel de zona W8835 o W8635, o con módulos de interfaz de equipo (EIM) THM5241.

Se usa con

- Un panel de zona W8835 (sistema convencional de hasta 3 calentadores y 2 refrigeradores o sistema de bomba de calor)
- W8635A EIM (sistema convencional de hasta 2 calentadores y 2 refrigeradores)
- W8635B EIM (sistema de bomba de calor de hasta 2 calentadores y 1 refrigerador)
- THM5421 EIM (sistema convencional de hasta 3 calentadores o bomba de calor)

Tipos de sistema

- Sistema de calefacción a gas, a aceite o eléctrico con aire acondicionado
- Calefacción de aire, agua caliente, sistemas de calefacción de alta efectividad, bombas de calor, vapor, gravedad
- Sólo calor: sistemas de dos cables, válvulas de separación de tres cables (serie 20) y válvulas de separación normalmente abiertas
- Sólo calor con ventilador
- Sólo frío

Debe ser instalado por un técnico capacitado y experimentado

Lea estas instrucciones atentamente. Si no sigue estas instrucciones, puede dañar el producto u ocasionar un riesgo.

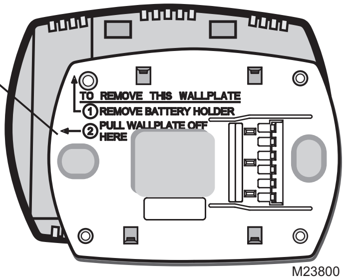
¿Necesita asistencia?

Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite http://yourhome.honeywell.com o comuníquese con el número gratuito del Centro de atención al cliente de Honeywell, llamando al 1-800-468-1502

Instalación de la placa para pared

1. Quite la placa para pared del termostato.
2. Monte la placa para pared como muestra la ilustración de abajo.

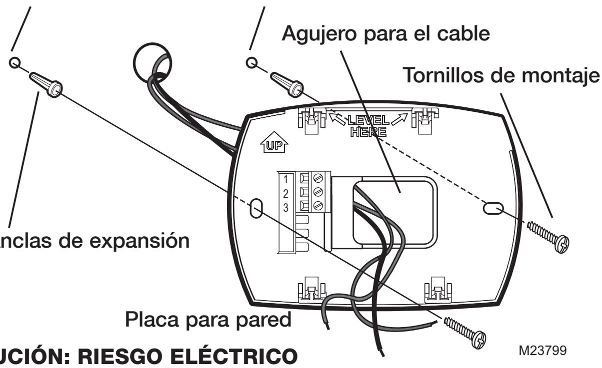
Hale de aquí para quitar la placa para pared del nuevo termostato.



En tablarroca, realice agujeros de 3/16". En yeso, realice agujeros de 7/32".

Agujero para el cable

Tornillos de montaje



Anclas de expansión

Placa para pared

PRECAUCIÓN: RIESGO ELÉCTRICO
Puede ocasionar descargas eléctricas o dañar el equipo. Desconéctelo de la fuente de energía antes de comenzar la instalación.

AVISO SOBRE EL MERCURIO
En caso de que este producto reemplace a un control que contenga mercurio en tubo sellado, evite arrojar el viejo control a la basura. Póngase en contacto con la autoridad local para el manejo de desechos a fin de obtener instrucciones sobre el reciclado y la correcta eliminación de este tipo de desechos.

Cableado

Designación de terminales

Terminales del termostato (conéctelos al panel de zona o al EIM):

1 Transmisión de datos
2 Alimentación
3 Común

Este termostato no usa baterías. La instalación de baterías puede provocar la corrosión de éstas y dañar el termostato.

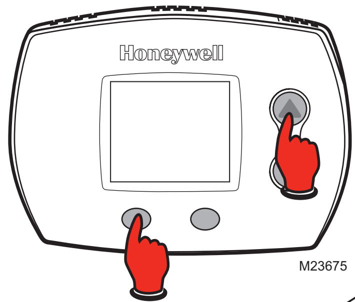
Montaje del termostato

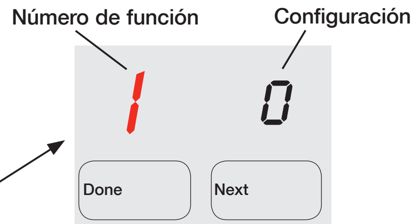
Una vez que la placa para pared esté montada en forma segura en la pared:

1. Coloque el excedente de cable en el interior de la abertura de la pared.
2. Tape la abertura de la pared con un aislamiento no inflamable.
3. Alinee las 4 lengüetas de la placa para pared con las ranuras de la parte posterior del termostato.
4. Presione suavemente el termostato para introducirlo en la placa para pared. El termostato encajará en su lugar.

Configuración de instalación

Siga el procedimiento que aparece a continuación para configurar el termostato a fin de que se corresponda con el sistema de calefacción y refrigeración instalado, y seleccione las funciones según lo desee.





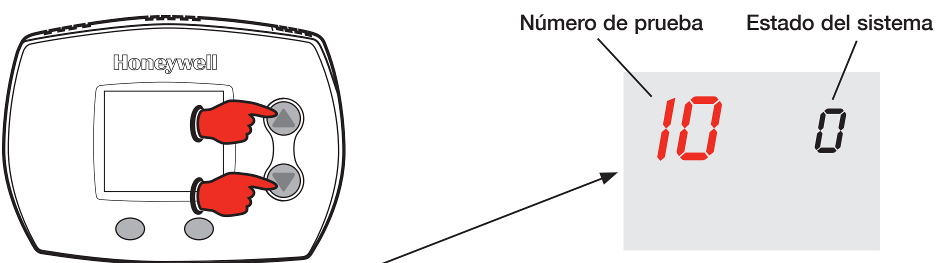
Para comenzar, pulse y mantenga presionados los botones ▲ y "FAN" hasta que cambie la pantalla.

Presione ▲ o ▼ para cambiar la configuración.
Presione NEXT para avanzar a la siguiente función.
Presione DONE para salir y guardar la configuración.

	Funciones de la configuración		Configuraciones y opciones (las que vienen desde la fábrica aparecen en negrita)
0	**Ejemplo de zona**	0	Sin división de zona
		1 a 9	Con división de zona (configuración predeterminada: **2**)
1	**Tipo de sistema**	**0**	**1 convertidor de calor/frío**
		1	Bomba de calor para 1 calentador y 1 refrigerador (sin calentador auxiliar)
		2	Sólo calor: sistemas de 2 cables, válvulas de separación de zonas de 3 cables (serie 20) y válvulas de separación normalmente abiertas
		3	Sólo calor con ventilador
		4	Sólo frío
		5	Bomba de calor para 2 calentadores y 1 refrigerador (con calentador auxiliar)
		6	2 calentadores y 2 enfriadores convencionales
		7	2 calentadores y 1 enfriador convencionales
		8	1 calentador y 2 enfriadores convencionales
		9	Bomba de calor para 2 calentadores y 2 refrigerador (sin calentador auxiliar)
		10	Bomba de calor para 3 calentadores y 2 refrigerador (con calentador auxiliar)
		A	Auto Discover (descubrimiento automático)
2	**Válvula inversora (terminal O/B)**	**0**	**Válvula inversora (terminal O/B con energía durante la refrigeración)**
		1	Válvula inversora (terminal O/B con energía durante la calefacción)
3	**Control del ventilador (calefacción)**	**0**	**Sistema de calefacción a gas o a aceite (el equipo controla el ventilador para calefacción)**
		1	Sistema de calefacción eléctrico (el termostato controla el ventilador para calefacción)
5	**Velocidad del ciclo térmico de la etapa 1 (CPH: ciclos por hora)**	**5**	**Para sistemas de calefacción a gas o a aceite de menos de un 90% de efectividad**
		1	Para sistemas de vapor o de gravedad
		3	Para sistemas de agua caliente y sistemas de calefacción de más de un 90% de efectividad
		9	Para sistemas de calefacción eléctricos
6	**Velocidad del ciclo térmico de la etapa 2**	**5**	**Sistema de calefacción a gas o a aceite estándar**
		1	Sistemas de vapor o gravedad
		3	Sistemas de calefacción de más del 90% de efectividad o de agua caliente
		9	Sistema de calefacción eléctrico
			[Otras opciones: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, para aplicaciones especiales]
		A	Auto Discover (descubrimiento automático)
7	**Velocidad del ciclo térmico de la etapa 3**	**5**	**Sistema de calefacción a gas o a aceite estándar**
		1	Sistemas de vapor o gravedad
		3	Sistemas de calefacción de más del 90% de efectividad o de agua caliente
		9	Sistema de calefacción eléctrico
			[Otras opciones: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, para aplicaciones especiales]
		A	Auto Discover (descubrimiento automático)
8	**Velocidad del ciclo térmico de emergencia**	**9**	**Sistema de calefacción eléctrico**
			[Otras opciones: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, para aplicaciones especiales]
		A	Auto Discover (descubrimiento automático)

	Funciones de la configuración		Configuraciones y opciones (las que vienen desde la fábrica aparecen en negrita)
9	**Velocidad del ciclo térmico 1 (CPH)**	**3**	**Recomendada para la mayoría de los compresores** [Otras opciones de rango de ciclos: 1, 2, 4, 5 ó 6 CPH]
10	**Velocidad del ciclo térmico de la etapa 2**	**3** A	**Rango de ciclos del compresor** [Otras opciones: 1, 2, 4, 5, 6, para aplicaciones especiales] Auto Discover (descubrimiento automático)
12	**Conversión manual o automática**	**0** 1 2	**Conversión manual (calor/frío/apagado)** Conversión automática (calor/frío/automático/apagado) Sólo conversión automática (Auto)
14	**Visor de temperatura**	**0** 1	**Fahrenheit** Celsius
15	**Protección del compresor**	**5**	**Tiempo de apagado de 5 minutos para el compresor** [Otras opciones: 0, 1, 2, 3 ó 4 minutos de tiempo de apagado]
19	**Indicador de mantenimiento**	00–199	Códigos de diagnóstico Vea la sección Funciones especiales, en la página 15.
23	**Modo de iluminación posterior**	0 1	Deshabilitado Habilitado
26	**Controles auxiliares**	**0** 1	**Confort** Economía - Vea la sección Funciones especiales, en la página 15.
27	**Limitadores de los rangos de temperatura del sistema de calefacción**	**90**	**La configuración máxima de calefacción es 90 °F (32 °C)** [Otras opciones: de 40 °F a 89 °F (de 4,5 °C a 31,5 °C)]
28	**Limitadores de los rangos de temperatura del sistema de refrigeración**	**50**	**La configuración mínima de calefacción es 50 °F (10 °C)** [Otras opciones: de 51 °F a 99 °F (de 10,5 °C a 37 °C)]

Prueba del sistema



Para comenzar, pulse y mantenga presionados los botones ▲ y ▼ hasta que cambie la pantalla

Presione ▲ / ▼ para encender o apagar el sistema.
Presione "NEXT" para avanzar hacia la próxima prueba.
Presione "DONE" para finalizar la prueba del sistema.

	Prueba del sistema		Estado del sistema
10	**Sistema de calefacción**	0 1 2 3	El calentador y el ventilador se apagan El calentador de la etapa 1 se enciende El ventilador se enciende si la función 1 de la configuración se coloca en 1, 5, 9 ó 10, o si la función 3 de la configuración se coloca en 1 El calentador de la etapa 2 se enciende El calentador de la etapa 3 se enciende
20	**Sistema de calefacción de emergencia**	0 1	El calentador y el ventilador se apagan El calentador y el ventilador se encienden
30	**Sistema de refrigeración**	0 1 2	El compresor y el ventilador se apagan El compresor y el ventilador se encienden El compresor de la etapa 2 se enciende
40	**Sistema del ventilador**	0 1	El ventilador se apaga El ventilador se enciende

Prueba del sistema		Estado del sistema
70 **Información del termostato (únicamente como referencia)**	71	Número de revisión de software (revisiones mayores)
	72	Número de revisión de software (revisiones menores)
	73	Código de identificación de configuración (mayor)
	74	Código de identificación de configuración (menor)
	75	Código de configuración de fecha de producción (semana)
	76	Código de configuración de fecha de producción (año)

PRECAUCIÓN: Durante la prueba, se desactiva la protección del compresor. Para evitar daños en el equipo, no permita que el compresor funcione a velocidades altas.

Funciones especiales

Control de calor auxiliar (configuración 26):

- **Configuración comfort:** El termostato priorizará el confort sobre la economía dependiendo del funcionamiento de la bomba de calor, de las condiciones de carga y de si el termostato requiere el uso de la bomba de calor. El incremento de la temperatura en unos pocos grados a menudo activará el calentador auxiliar.
- **Configuración económica:** El termostato intentará alcanzar la temperatura de configuración sin activar el calentador auxiliar. El termostato esperará hasta activar el calentador auxiliar dependiendo del funcionamiento de la bomba de calor, de las condiciones de carga y de la cantidad de grados que varíe la configuración.

Códigos de diagnóstico (función 19 de la configuración):

Cuando aparezcan códigos de error, la pantalla de inicio del termostato mostrará “SERVICE NEEDED” (se necesita mantenimiento) y mostrará todos los códigos de error activos. La función 19 de la configuración mostrará una lista de los 10 códigos de error más recientes, tanto activos como inactivos. El número de la derecha del termostato mostrará el número de códigos de error activos e inactivos almacenados en el termostato. Para ver los códigos de error, presione la tecla de flecha hacia arriba. Para borrar la lista, pulse y mantenga presionadas la tecla de flecha hacia arriba y la tecla de flecha hacia abajo. Los códigos de error activos no se pueden borrar ya que debe resolverse la causa del error antes de poder borrarlo de la lista.

Accesorios y piezas de repuesto

Póngase en contacto con su distribuidor para solicitar piezas de repuesto.

Descripción de las piezas	Número de pieza
Ensamblado de la placa de cubierta pequeña*	50001137-001
Ensamblado de la placa de cubierta mediana*	50002883-001
Paquete de 12 placas de cubierta pequeñas*	50007297-001
Paquete de 12 placas de cubierta medianas*	50007298-001
Panel de zona EnviraZONE	W8835A1004
EIM para los sistemas convencionales de 2 calentadores y 2 refrigeradores	W8635A1006
EIM para los sistemas de bomba de calor de 2 calentadores y 2 refrigeradores	W8635B1004
Módulo de acceso telefónico	W8735B1003
Módulo de acceso telefónico de 2 canales	W8735D1009
Módulo de acceso telefónico de 4 canales	W8735D1017

* Úselo para cubrir las marcas que dejan los termostatos viejos.

Especificaciones

Rangos de temperatura
- Calor: 40 °F a 90 °F (4,5 °C a 32 °C)
- Frío: 50 °F a 99 °F (10 °C a 37 °C)

Temperatura ambiente de funcionamiento
- 32 °F a 120 °F (0 °C a 48,9 °C)

Temperatura de embalaje
- -20 °F a 120 °F (-28,9 °C a 48,9 °C)

Humedad relativa operativa
- 5% a 90% (no condensable)

Dimensiones físicas

TH5320U/TH5220D
- 3-9/16" de altura x 5-13/16" de ancho x 1-1/2" de profundidad
  91 mm de altura x 147 mm de ancho x 38 mm de profundidad

TH5110D
- 3-7/16" de altura x 4-1/2" de ancho x 1-5/16" de profundidad
  86 mm de altura x 114 mm de ancho x 33 mm de profundidad

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35 Dynamic Drive
Toronto, Ontario M1V 4Z9

http://yourhome.honeywell.com

Solutions d'automatisation et de contrôle

Honeywell International Inc
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35, promenade Dynamic
Toronto (Ontario) M1V 4Z9

http://yourhome.honeywell.com

Soluciones para automatización y control

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35 Dynamic Drive
Toronto, Ontario M1V4Z9

http://yourhome.honeywell.com

Printed in U.S.A. on recycled
paper containing at least 10%
post-consumer paper fibers.

Honeywell

69-2019EFS—02 M.S. Rev. 01-08